



## CERTIFICATION

BS8599-1:2019 - Models FA10, FA11, FA12  
BS8599-2:2014 - Models FA21, FA22, FA23

Manufacturer, Fabricant, Hersteller, Gyártó, Fabrikant, Fabricante,  
Productent, Vyróbcu, Kερακοσκευαστής, Fabricante, Fabricante,  
Výrobca, ırettici, Proizvajalec, Productent, Productör,  
Valmistaja, proizvođač, ražotājās, prodačozna

PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND  
WWW.PORTWEST.COM

This leaflet has been produced from HSE sources

www.portwest.com/declarations

AR

## نصيحة بسيطة للإسعافات الأولية



### \*RECORD KEEPING

#### • Date, time and place of accident or treatment

\_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

#### • Name and job of injured or ill person

#### • Details of the injury/illness and treatment given

#### • What happened to the person immediately afterwards (e.g. went home, went back to work, went to hospital)

#### • Name and signature of the person providing treatment.

THIS SORT OF INFORMATION CAN HELP IDENTIFY ACCIDENT TRENDS AND POSSIBLE AREAS OF IMPROVEMENT IN THE CONTROL OF HEALTH AND SAFETY RISKS.

تواريخ الانتهاء  
يرجى التحقق من تواريخ انتهاء الصلاحية على مكونات فرد داخل ك الإسعافات الأولية بانتظام واستبدال أي شيء العروج من

لا تستخدم الضمادات ذات التاريخ المنتهية الصلاحية  
تحتوي هذه النشرة المشورة بشأن الإسعافات الأولية الأساسية للأشخاص غير مدربين لاستخدامها في حالات الطوارئ وهي ليست بديلا عن التدريب الفعال الإسعافات الأولية هي

مهارة تتطلب التدريب والممارسة  
يجب عدم محاولة إعطاء أكثر من الإسعافات الأولية الأساسية إذا كنت لم تتلقى التدريب.  
عند إعطاء الإسعافات الأولية فمن الأهمية بمكان أن تقييم الوضع وأنها  
اهتم ان لا تصبح ضحية نفسك أثناء إدارة الإسعاف الأولي (استخدام ملابس واقية ومعدات عند الاقتضاء):

إرسال المساعدة عند الضرورة T \* NOD

اتبع النصيحة أدناه

ماذا تفعل في حالة الطوارئ

تحقق ما إذا كان المصاب واعيا إذا كان المصاب فاقد الوعي أو شيء واعية تحقق الفم لأي

إعاقة

فتح مجرى الهواء عن طريق إمالة الرأس إلى الخلف ورفع الذقن باستخدام نصائح من الثين من أصابعه إذا كان المصاب قد توقف التنفس وكنت المختصة لإعطاء التنفس الصناعي، أن تفعل ذلك إرسال خلاف ذلك للحصول على المساعدة دون تأخير

فقدان الوعي  
في معظم الأماكن العمل يجب أن تكون مساعدة الغير متاحة بسرعة إلى حد ما، ولكن إذا كان لديك ضحية للشعورية فمن الأهمية بمكان أن يتم الاحتفاظ له أو لها مجرى الهواء واضحة إذا لم تتمكن من الحفاظ على مجرى الهواء مفتوحا كما هو موضح أعلاه، قد تحتاج إلى تحويل الضحايا إلى وضع الاستشفاء الأولية هي مجرى الهواء مفتوحا

الجروح والتزيف  
يجب تغطية الجروح المفتوحة تطبيق خلع الملابس من مرع الإسعافات الأولية على الجرح واضغط بشدة على رأس ومع اليدين أو الأصابع يجب أن تكون مرتبطة لومة ثانيا في مكانه وإذا استمر التزيف يجب تطبيق خلع الملابس أخرى على القمة لا تقم بإزالة الملابس الأصلي، وطبب المساعدة المناسبة

اصابات طفيفة من النوع الذي يجعل الشخص المصاب أن علاج أنفسهم في الداخل، يمكن علاجها من محتويات مرع الإسعافات الأولية الضحية يجب أن يغسل يديه وتطبيق خلع الملابس لحماية الجرح ومنع العدوى في معدني خاص مكان العمل ويجب أن تبقى الجروح نظيفة وجافة

يشبه كسور في العظام  
إذا كان يشبه اصابتة بكسر حصول على مساعدة الخبراء لا تتحرك الضحايا ما لم تكن في موقف مما يعرضهم لخطر فوري

الحروق  
حروق يمكن أن تكون خطيرة  
تبريد جزء من الجسم متأثر بالماء البارد حتى يخلص من الألم قد يستغرق التبريد شامل بعض المواد الكيميائية قد تهيج أو تلف الجلد علاج بنفس الطريقة كما للحروق أخرى من المهم أن يستمر الري، حتى في الطريق إلى المستشفى إذا لزم الأمر إزالة أي الملابس الملوثة التي لا تاتي على الجلد، تأكد من أن تجنب تلويث نفسك مع هذه المادة الكيميائية

إصابات العين  
جميع إصابات العين يمكن أن تكون خطيرة قد يكون الضحية التي تعاني من الألم الشديد في العين المصابة، مع تشنج في الجفن العين قبل محاولة علاج، وغسل العين إذا كان هناك شيء في العين، ري العين مع الماء البارد التظيف أو السائل المعقم من حاوية مغلقة لإزالة المواد العالقة لا تحاول إزالة أي شيء مضمن إذا كان يتم تضمين المواد الكيميائية، ومسح العين مفتوحة مع الماء أو السائل المعقم لمدة تطبيق لومة العين وإرسال المصابين إلى المستشفى

الأخطار الخاصة  
يمكن أن يحدث الحوادث الكهربائية واستخدام السلحة الكيميائية في مكان العمل يجب تقييم خطر على نفسك وليس محاولة المساعدة حتى كنت متأكدًا من أنها آمنة للقيام بذلك إذا كان المصاب قد توقف التنفس وكنت المختصة لإعطاء التنفس الصناعي وإنعاش القلب، أن تفعل ذلك إرسال خلاف ذلك للحصول على المساعدة دون تأخير

مرض  
يمكن للعديد من الأمراض اليومية تنشأ في العمل إعطاء الأدوية ليست في نطاق الإسعافات الأولية في مكان العمل تطبيق للنفس السليم والاطمئنان على المصابين هو مساعدة الأكثر قيمة التي يمكن أن تعطى وإذا كان في أي شك حول مدى خطورة الحالة، ينبغي التماس مساعدة الخبراء إذا كان المصاب قد حضارته أقراص لتخفيف الآلام التي قد تأخذ هذه حسب الاقتضاء الناس لا ينبغي أن توفر دواء من تلقا نفسها أو الائتماء للآخرين

حفظ السجلات  
ومن الممارسات الجيدة أن يتم تسجيل أي إصابات أو حالات المرض والتي تم علاجها في كتاب وتشمل المعلومات التالية في دخولك #

• تاريخ ووقت ومكان وقوع الحادث أو العلاج  
• اسم ووظيفة الشخص المصاب أو مريضا  
• تفاصيل الإصابة  
• ماذا حدث للشخص بعد ذلك على الفور  
• اسم وتوقيع الشخص الذي يقدم العلاج  
هذا النوع من المعلومات يمكن أن تساعد في تحديد اتجاهات الحوادث والمجالات الممكنة للتحسين في السيطرة على مخاطر الصحة والسلامة  
هذه النشرة تتضمن ملاحظات عن الممارسات التي ليست اجبارية ولكن التي تجد من المفيد النظر في ما عليك القيام به